



Ai sensi della Legge sul sistema d'istruzione superiore - testo ufficialmente rivisto (G. U. RS n. 32/2012) ed ai sensi dell'art. 22. b dello Statuto di ALMA MATER EUROPAEA - Evropski center, Maribor il Senato di ALMA MATER EUROPAEA - Evropski center, Maribor (d'ora innanzi: Alma Mater) in occasione della 90 riunione, in data 09. 12. 2016, ha approvato

IL REGOLAMENTO

PER LE TESI DI LAUREA

DISPOSIZIONI GENERALI

1. articolo

Il presente regolamento definisce dettagliatamente le condizioni e le procedure di consegna dell'elaborato, la stesura, la consegna e la discussione della tesi per i programmi di studio di I livello secondo il Processo di Bologna che si svolgono presso Alma Mater.

Per acquisire la laurea a conclusione degli studi e con ciò anche il titolo di studio di I livello, oltre agli obblighi del programma di studi prescritti, deve redigere e discutere la tesi di laurea.

2. articolo

In questo regolamento vengono utilizzati termini in forma grammaticale maschile, ma sono neutrali e valgono per uomini e donne.

3. articolo

La tesi di laurea è l'espressione finale dell'obbligo di programma di studio previsto per il primo livello.

Con la tesi di laurea lo studente dimostra di conoscere e comprendere i concetti teorici, che il programma di studi comprende: la conoscenza del settore tecnico oggetto delle ricerche che ha svolto; se di rilievo, l'applicazione delle conoscenze teoriche nella prassi dell'organizzazione ovvero del settore in questione, che tratta nella sua opera; approccio idoneo al trattamento di un dato settore tecnico o alla soluzione di un determinato problema tecnico.

La tesi di laurea è un elaborato scritto e deve essere il risultato del lavoro di ricerca professionale dello studente svolto in autonomia. In via eccezionale le singole tesi possono essere parte di un progetto maggiore e più complesso ovvero di un lavoro di ricerca applicata, di cui decide la Commissione di Studi (d'ora innanzi KŠZ) su specifica richiesta motivata dello studente.

La tesi di laurea di norma viene redatta in sloveno, inglese, croato, tedesco o italiani, previa autorizzazione di KŠZ, anche in altra lingua straniera. L'opera deve avere un sunto nella lingua in cui viene scritta la tesi, nonché in inglese e sloveno, ad eccezione nei casi in cui la KŠZ decida diversamente. Detto sunto deve essere rilegato assieme al testo della tesi di laurea.

Lo studente redige la tesi di laurea con la guida e seguendo le indicazioni del relatore e di norma è composta da 35-50 pagine in formato A4 (senza copertina, pagina iniziale, ringraziamenti, dichiarazioni dell'autore, sunto, indici, bibliografia e pagine di allegati). Per le istruzioni dettagliate in merito alle forme della tesi consultare le Istruzioni di redazione e editing di testi scientifici e tecnici.

4. articolo

Dopo aver discusso con profitto la tesi di laurea lo studente riceve il titolo accademico ai sensi della Legge sui titoli accademici e scientifici in vigore.

RELATORE DELLA TESI

5. articolo (nomina del relatore)

Lo studente propone il titolo ed i contenuti della tesi su propria iniziativa o su iniziativa del professore universitario ovvero del collaboratore di Alma Mater o ancora su iniziativa dell'impresa o altra organizzazione.

Lo studente di norma provvede a scegliere il relatore autonomamente. Su richiesta scritta il relatore viene stabilito dalla KŠZ. Con la presentazione dell'elaborato lo studente deve allegare anche l'autorizzazione del relatore in questione.

6. articolo (relatore)

Il relatore della tesi di laurea di primo livello è un professore universitario con abilitazione relativa all'ambito che l'elaborato della tesi stessa tratta.

Nel caso il relatore non fosse membro del Consiglio accademico di Alma Mater, allo studente può essere assegnato un correlatore membro del Consiglio accademico di Alma Mater.

Il relatore non può essere parente, convivente o avere legami di qualsiasi genere con lo studente, o altre relazioni che potrebbero portare ad un conflitto di interessi. Le disposizioni del relatore valgono ove opportuno anche per il correlatore, se presente.

Il relatore deve provvedere a che la tesi presenti un determinato livello qualitativo. Il relatore presenta allo studente il proprio parere rispetto all'elaborato o alla tesi entro un termine di 14 gg. In caso di seconda verifica il termine di restituzione del parere è di 21 gg. In caso di terza e seguenti verifiche il termine di restituzione del parere è di 30 gg.

7. articolo (correlatore)

Nel caso si tratti di un tema interdisciplinare, è possibile assegnare allo studente anche un correlatore. Nell'ambito della stesura della tesi il correlatore può essere la persona che possiede il titolo di professore universitario, assistente universitario o assistente scientifico e svolge il processo formativo o svolge ricerche nell'ambito tratto o specifico che lo studente tratta nel suo elaborato di tesi.

Lo studente che redige l'elaborato connesso con un settore o un'organizzazione particolare può avere lo specialista ovvero assistente tecnico - correlatore del settore o organizzazione particolare in questione. Lo studente si assume la responsabilità per la collaborazione dell'assistente tecnico dell'organizzazione.

PROCEDURA DI REDAZIONE DELL'ELABORATO DI TESI

8. articolo (redazione dell'elaborato della tesi)

Lo studente chiede di presentare la tesi compilando il modulo 01 – Presentazione elaborato della tesi quando assolve tutti gli obblighi del programma di studio del primo e del secondo anno (120 ECTS) e gli mancano al massimo quattro anni del terzo anno sino alla laurea.

Il modulo interamente compilato per la presentazione della tesi (modulo 01 – Presentazione elaborato della tesi) e l'elaborato della tesi devono essere inviate in formato cartaceo ed elettronico alla segreteria studenti (d'ora innanzi Segreteria).

La presentazione dell'elaborato della tesi deve essere in forma scritta e comprendere.

a) Il modulo interamente compilato e sottoscritto (modulo O1 – Presentazione elaborato della tesi) con l'indicazione dei dati dello studente e l'autorizzazione del relatore.

b) L'elaborato della tesi della lunghezza di 8 pagine circa in formato A4 comprende:

1. Titolo della tesi
2. Attività che devono essere svolte per la stesura della tesi
3. Breve introduzione e descrizione del tema di ricerca (sino ad un massimo di 3 pagine)
4. Il motivo e gli obiettivi del lavoro,
5. Questioni/ipotesi oggetto di ricerca
6. Metodologia (metodo di ricerca; descrizione degli strumenti previsti, procedura di raccolta e trattamento dati, campione)
7. Struttura prevista per i contenuti della tesi
8. elenco bibliografia e fonti,
10. articolo
(titolo elaborato)

Il titolo di norma dovrebbe essere originale, attuale, di rilievo, breve e sintetico e deve riflettere in modo chiaro, semplice e univoco il contenuto fondamentale dell'opera. Deve inoltre contenere le parole chiave del tema trattato.

11 articolo
(elenco bibliografia e fonti)

Nell'ultimo punto dell'elaborato è necessario indicare le fonti e la bibliografia. L'elaborato della tesi deve avere almeno 20 unità di fonti e bibliografia tecniche e scientifiche. Più di un quarto delle fonti devono essere straniere e più della metà risalenti a non più di 10 anni prima.

L'elaborato deve essere redatto in conformità con il Regolamento e le Istruzioni di redazione e editing di testi scientifici e tecnici presso Alma Mater.

12 articolo
(verifiche della domanda di presentazione elaborato da KŠZ)

KŠZ accerta la conformità dell'elaborato e se il tema proposto non sia già stato trattato in altre tesi e dopo la verifica provvede ad accettare l'elaborato ed il relatore oppure rifiuta o chiede ulteriori motivazioni e modifiche del predetto. Se la KŠZ è del parere che il relatore non è il più idoneo

per l'ambito scelto, ha facoltà di proporre un altro. In questo caso il nuovo relatore deve dare il proprio assenso e confermare l'elaborato della tesi.

Alla conferma del titolo e dell'elaborato della tesi la KŠZ ha facoltà di nominare un correlatore.

La Segreteria deve trasmettere allo studente ed al relatore, ove presente, anche al correlatore, la delibera della KŠZ relativa a rigetto, integrazione o conferma del titolo della tesi, dell'elaborato e del relatore.

Lo studente al quale è stato approvato l'elaborato di tesi, viene consegnata la Delibera della tesi.

13 articolo (riunioni KŠZ)

LA KŠZ si riunisce in conformità con il cronoprogramma pubblicato.

ELABORAZIONE E PRESENTAZIONE TESI

14 articolo (Presentazione tesi di laurea)

Lo studente deve presentare alla Segreteria per la KŠZ la tesi di laurea in formato elettronico ed una copia stampata e rilegata con gli allegati:

1. Richiesta presentazione tesi (modulo O3),
2. Attestato di correzione bozze (modulo O6),
3. Dichiarazione dell'autore (modulo O7),
4. Autorizzazione dell'istituto se la ricerca è stata svolta all'istituto stesso (modulo O8),

Il servizio tecnico della Segreteria verifica se la tesi è conforme con le condizioni indicate nelle Istruzioni di redazione e editing di testi scientifici e tecnici presso Alma Mater (verifica tecnica della tesi) e verifica l'autenticità dei contenuti con il programma per accertare eventuali plagii e trasmette, poi, al candidato ed al relatore: attestato di verifica tecnica e di plagio (modulo O5).

Se la tesi è conforme dal punto di vista tecnico, il presidente della KŠZ nomina la commissione per la discussione della tesi (d'ora innanzi Commissione). La commissione deve, entro 10 gg dalla nomina

stabilire se la tesi è idonea alla discussione o meno. In caso di riserve rispetto all'idoneità della tesi da discutere, il membro della Commissione trasmette a KŠZ la motivazione scritta sulle carenze riscontrate. KŠZ avvisa di un tanto il candidato e il relatore. Dopo aver colmato le lacune la tesi viene nuovamente presentata alla Commissione. Se i membri della Commissione non possono trovare accordo in merito alla valutazione delle riserve rispetto all'idoneità di discussione della tesi, KŠZ nomina una nuova commissione.

Se KŠZ entro un termine di 10 gg dopo la nomina non dovesse ricevere la motivazione scritta per le riserve sulla discussione della tesi significa che i membri della Commissione non ne hanno e la tesi può essere discussa.

Quando lo studente riceve la comunicazione, che la tesi può essere discussa, consegna in Segreteria il modulo O4 compilato - Domanda per la discussione della tesi, due copie rigide e due copie non rigide. Le copie stampate su carta devono essere identiche a quelle in formato elettronico. La dichiarazione dell'autore, dichiarazione del correttore di bozze e l'eventuale autorizzazione dell'istituto devono essere rilegati ed allegati alla fine della tesi. Entro un termine di trenta giorni dopo la presentazione delle copie stampate in Segreteria, il responsabile del programma ovvero il decano assume delibera di discussione della tesi con la nomina dei membri della commissione e stabilisce la data della discussione che deve avvenire nel periodo tra i sette ed i trenta giorni dal rilascio della delibera.

15 articolo

(termine di presentazione della tesi:)

Lo studente deve presentare la tesi al più tardi entro undici mesi dalla conferma di presentazione dell'elaborato della tesi rilasciata da KŠZ, in caso contrario deve chiedere la proroga del termine di stesura della tesi di ulteriori sei mesi (modulo O2 - Proroga validità dell'elaborato della tesi) al più tardi un mese prima del decorso del termine. KŠZ decide se accettare la proroga. Lo studente riceve la delibera di proroga del termine per la stesure della tesi.

Se lo studente, dopo tale termine, non dovesse presentare la tesi si ritiene che rinuncia a presentare la tesi ed al relatore.

Lo studente ha facoltà di presentare la tesi solo dopo che ha assolto a tutti gli obblighi del programma di studio.

16 articolo

(modifica – abbandono del tema)

Se lo studente durante l'elaborazione della tesi dovesse prendere atto che non è in grado di redigere ovvero volesse modificare il tema, ha facoltà di abbandonare la stesura confermata della tesi (modulo O10 – Richiesta di modifica del titolo della tesi). La richiesta idoneamente motivata verrà verificata dal relatore e

dalla KŠZ. Se KŠZ conferma l'abbandono della tesi approvata lo studente deve presentare una tesi nuova. In questo caso è necessario ripetere tutta la procedura di presentazione. Lo studente può chiedere un'unica volta di abbandonare la tesi di laurea già approvata.

17 articolo (sostituzione relatore)

Se lo studente durante l'elaborazione della tesi di laurea verificasse che la collaborazione con il relatore o correlatore non è più possibile, invia richiesta scritta a KŠZ (modulo O9 - Richiesta sostituzione del correlatore) affinché nomini altro relatore o correlatore. Al ruolo possono rinunciare anche il relatore o il correlatore se si avvedono che la collaborazione con lo studente non è più possibile.

La KŠZ decide sull'ammissibilità della sostituzione. In questo caso è necessario ripetere la procedura di presentazione della tesi. Nella redazione della tesi è possibile sostituire al massimo una volta il relatore o il correlatore.

18 articolo (violazioni nella redazione della tesi)

In caso di indicazione errata delle fonti, plagio e altre violazioni nella stesura della tesi, si applicano le disposizioni del Regolamento sulle responsabilità disciplinari presso Alma Mater ed il Regolamento sulle verifiche e sui giudizi di Alma Mater.

DISCUSSIONE TESI

19 articolo (discussione della tesi)

Lo studente discute la tesi innanzi alla Commissione che viene nominata da KŠZ su proposte del relatore. Essa è composta da un presidente e due membri, di cui almeno uno il relatore. La commissione è composta da tre membri: presidente, che deve essere un professore universitario, il relatore ed un membro che può essere professore universitario, assistente universitario o assistente scientifico. Il relatore non può essere il presidente della Commissione. Se i membri della Commissione non trovano accordo nella votazione della discussione della tesi, la decisione spetta al presidente della Commissione.

Il Senato di Alma Mater decide nel caso dei singoli programmi di studio che la Commissione per la discussione della tesi di laurea di primo livello può essere composta da due membri. In questo caso la Commissione è composta dal presidente e dal relatore.

20 articolo
(termini stabiliti
per la
discussione)

La data, il luogo e il tempo della discussione della tesi vengono decisi dal presidente e dai membri della Commissione in accordo con la Segreteria.

La discussione di norma ha luogo entro 30 giorni a partire dalla data di conferma della tesi dal parte di KŠZ.

La Segreteria avvisa il presidente ed i membri della Commissione nonché lo studente in merito alla data e l'ora fissati per la discussione.

21 articolo
(accesso pubblico
alla discussione)

La discussione della tesi è pubblica. La data, il luogo e l'ora vengono pubblicati sul sito internet della facoltà o in bacheca.

Le riprese della discussione sono consentite previa autorizzazione della direzione universitaria, del candidato e dei membri della Commissione.

22 articolo
(procedura di discussione della tesi)

La discussione viene condotta dal presidente della Commissione. Prima della discussione la Commissione in seduta non pubblica accerta la presenza di tutte le condizioni per lo svolgimento e decide sull'inizio della discussione.

Il presidente della Commissione inizia la discussione della tesi presentando lo studente ed in base alla documentazione verifica se lo studente ha adempiuto a tutti gli obblighi del programma di studi. Nel prosieguo spiega allo studente lo svolgimento della discussione e presenta il tema della tesi. Lo studente ha a disposizione 15 minuti per la presentazione della propria tesi e può servirsi di diversi ausili audiovisivi. Dopo la presentazione presenta una relazione orale il relatore della tesi, poi i membri della Commissione pongono allo studente domande. Le domande dei singoli membri della Commissione vengono messe a verbale.

In casi eccezionali la discussione della tesi può essere fatta anche a distanza con l'ausilio di tecnologie che permettono la comunicazione con immagini ed audio.

Della discussione viene stilato un verbale. L'allegato al verbale sono domande scritte, che i membri della Commissione hanno preparato per il candidato.

23 articolo (valutazione tesi di laurea)

Dopo la discussione, i membri della Commissione in seduta a porte chiuse valutano la tesi e la discussione per proporre un voto complessivo.

Il presidente della Commissione proclama il voto complessivo della tesi e proclama lo studente laureato nell'indirizzo di pertinenza.

Il presidente della Commissione iscrive il voto e sottoscrive per ultimo il verbale di discussione della tesi.

Se la Commissione decide che la tesi soddisfa le condizioni per la lode, nel verbale della discussione viene proposta la lode con una breve motivazione.

VALUTAZIONE TESI

24 ARTICOLO (tabella di valutazione)

La commissione valuta la tesi e la discussione secondo la tabella di valutazione il voto di eccellente (10) sino ad insufficiente (5). Il voto è composto dal voto della tesi, della discussione e dal voto complessivo.

Nella valutazione della tesi si considera: la difficoltà del tema ovvero questione trattata, l'efficacia dell'applicazione della conoscenza acquisita nella soluzione del caso, apporto creativo dello studente, utilità degli accertamenti per l'organizzazione, la qualità della presentazione della tesi e la qualità delle risposte alle domande poste. Sul voto finale influiscono anche eventuali precedenti restituzioni per integrazione o correzioni dell'elaborato o dell'opera da parte del relatore o della KŠZ.

Se il voto della tesi è negativo lo studente ha facoltà di ripetere la procedura di presentazione della tesi con lo stesso titolo e lo stesso relatore al più tardi entro sei mesi dal giorno della comunicazione del voto. Entro gli stessi termini lo studente ha facoltà di avvisare KŠZ di rinunciare alla tesi e ripete la procedura di presentazione della tesi con un titolo e un relatori nuovi. Dopo due voti negativi Alma Mater cancella dai propri ruoli lo studente.

Se nella discussione della tesi vengono appurate lacune, il presidente della Commissione porta a termine la discussione e chiede allo studente di integrare la tesi o di correggerla. La richiesta di modifica viene messa a verbale. La tesi corretta viene consegnata in formato elettronico entro 30 gg dalla data della discussione. Il presidente della Commissione verifica entro 30 gg dalla consegna la tesi modificata ed integra il verbale di discussione della tesi. Se lo studente non dovesse consegnare la correzione della tesi entro il termine prestabilito o se il presidente della Commissione accertasse che gli errori non sono stati corretti, la discussione viene invalidata e la tesi viene valutata con il voto insufficiente (5).

Il presidente della Commissione consegna il verbale della discussione in Segreteria.

ATTESTATO TEMPORANEO DI CONCLUSIONE DEGLI STUDI E CONFERIMENTO LAUREA

25 articolo

(certificato di conclusione degli studi)

Dopo la conclusione della tesi con profitto la Segreteria iscrive il voto nel libretto elettronico, allo studente viene rilasciato l'attestato di conclusione degli studi come da programma che sostituisce il documento originale della laurea sino al conferimento ufficiale.

La data di acquisizione del titolo di laureato è la data della discussione della tesi.

26 articolo

(annullamento del titolo di laurea)

Il titolo di laurea viene annullata nel caso si accerti che la tesi non è il risultato dell'opera del candidato, se lo studente ha presentato un testo straniero o altri come se fosse suo o in caso di altre gravi violazioni. Il Senato decide sull'annullamento del titolo di laurea ai sensi del Regolamento sulle responsabilità disciplinari.

27 articolo

(conclusione irregolare degli studi)

Se lo studente presenta alla KŠZ per la terza volta l'elaborato o la tesi che non sono stati valutati idonei per essere confermati la KŠZ ha facoltà di proporre al Senato la delibera di conclusione degli studi. In caso di conclusione irregolare degli studi, lo studente viene cancellato e gli viene consegnato l'attestato con tutti gli obblighi del programma di studio svolti.

ELENCO TESI

28 articolo (elenco tesi)

Alma Mater redige una raccolta di dati sui propri laureati sotto forma di elenco delle lauree rilasciate (libro dei laureati).

La raccolta dati comprende:

1. nome e cognome del laureato,
2. data di nascita del laureato,
3. titolo della tesi di laurea,
4. data di discussione della tesi,
5. voto complessivo della tesi e voto medio degli esami,
6. programma di studi concluso,
7. conferimento titolo di studio,
8. numero matricola.

DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

29 articolo

Per i diritti di autore e di coautore della tesi ed altri diritti e doveri, da essi derivanti si applicano ove opportuno le disposizioni della Legge sui diritti di autori ed altri simili, G. U. RS n. 9/2001, 30/2001, 85/2001 Cost.: U-I-149/98-36, 43/2004, 58/2004 dec. Cost.: U-I-200/02-12, 94/2004-UPB1, 17/2006, 44/2006-UPB2, 139/2006, 16/2007-UPB3, 68/2008, UL 85/2012.

I moduli e gli allegati che si utilizzano nella procedura della presentazione della tesi sono reperibili sul sito di Alma Mater.

Le disposizioni del presente regolamento vengono interpretate dal Senato di Alma Mater. Eventuali modifiche ed integrazioni del presente regolamento vengono approvate dal Senato di Alma Mater.

30 articolo

Parte integrante del presente regolamento sono le Istruzioni di redazione e editing di testi scientifici e tecnici presso Alma Mater, che stabiliscono nel dettaglio le metodologie e le regole di editing di redazione della tesi.

31 articolo

Il regolamento entra in vigore con il giorno di approvazione da parte del Senato accademico e viene pubblicato sul sito di Alma Mater.

Maribor, lì 09. 12. 2016

Presidente del
Senato prof. dr. Ludvik
Toplak, di proprio pugno

Allegati:

Modulo O1: Consegna dell'elaborato della tesi definitiva

Modulo O2: Proroga validità dell'elaborato della tesi:

Modulo O3: Presentazione dell'elaborato della tesi

Modulo O4: Domanda per la discussione della tesi

Modulo O5: Verifica tecnica e di plagii

Modulo O6: Attestato di correzione bozze

Modulo O7: Dichiarazione dell'autore

Modulo O8: Richiesta di autorizzazione dell'istituto di ricerca

modulo O9: Richiesta sostituzione relatore

Modulo O10: Richiesta di modifica del titolo dell'elaborato di tesi